第一图书网, tushu007.com

<<先知>>

图书基本信息

书名：<<先知>>

13位ISBN编号：9787544705929

10位ISBN编号：7544705927

出版时间：2008-6

出版时间：译林出版社

作者：(黎巴嫩)纪伯伦

页数：182

译者：冰心

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：http://www.tushu007.com

第一图书网, tushu007.com

前言

纪伯伦一八八三年生于黎巴嫩山。
十二岁时到过美国，两年后又回到东方，进了见鲁特的阿希马大学。
一九〇三年，他又到美国住了五年，在波士顿的时候居多。
此后他便到巴黎学绘画，同时漫游了欧洲，一九一二年回纽约，在那里久住。
这时他用阿拉伯文写了许多的书，有些已译成欧洲各国的文字。
以后又用英文写了几本，如《疯人》(The Madman，1918)，《先驱者》(The Forerunner，1920)，《先知》(The Prophet，1923)，《人子的耶稣》(Jesus the son of Man，1928)等，都在纽约克那夫书店出版。
——《先知》是他的最受欢迎的作品。
关于作者的生平，我所知道的，只是这些了。
我又知道法国的雕刻名家罗丹称他为二十世纪的布莱克；又知道他的作品曾译成十八种文字，到处受到热烈的欢迎。
这本书，《先知》，是我在一九二七年冬月在美国朋友处读到的，那满含着东方气息的超妙的哲理和流丽的文词，予我以极深的印象!一九二八年春天，我曾请我的“ 习作 ”班同学，分段移译。
以后不知怎么，那译稿竟不曾收集起来。
一九三。
年三月，病榻无聊，又把它重看了一遍，觉得这本书实在有翻译的价值，于是我逐段翻译了。
从那年四月十八日起，逐日在天津《益世报》文学副刊发表。
不幸那副刊不久就停止了，我的译述也没有继续下去。
今年夏日才一鼓作气地把它译完。
我感到许多困难，哲理的散文本来难译，哲理的散文诗就更难译了。
我自信我还尽力，不过书中还有许多词句，译定之后，我仍有无限的犹疑。
这是我初次翻译的工作，我愿得到读者的纠正和指导。

第一图书网, tushu007.com

内容概要

纪伯伦是著名的黎巴嫩作家，自幼受阿拉伯文化和西方文化的熏陶，并从中汲取营养。
他着眼东方，也注视西方，希冀通过文学创作来唤醒东方，改造东方；警策西方，改造西方。
他集哲学、文学、艺术于一身，不仅善于小说、绘画，而且精于散文诗。
《先知》是纪伯伦最优美、最深刻的散文诗作品之一，是他诗歌创作的高峰。
这部诗集给诗人带来了世界性声誉，使他当之无愧地置身于二十世纪东方乃至世界最杰出的诗人之列。
一九八四年美国国会通过决议，在首都华盛顿中心地段为纪伯伦建立一个纪念中心，以此表示对这位伟大作家的尊重。
冰心先生是最早发现和译介纪伯伦作品的中国作家之一，正是她把纪伯伦的代表作《先知》完整地介绍给中国读者。
一九九五年黎巴嫩总统签署命令，授于冰心黎巴嫩最高奖“雪松骑士勋章”，以表彰她为中黎文化交流事业所作的贡献。

第一图书网, tushu007.com

作者简介

作者：(黎巴嫩)纪·哈·纪伯伦(Gibran.K.) 译者：冰心纪伯伦一八八三年生于黎巴嫩山。
十二岁时到过美国，两年后又回到东方，进了见鲁特的阿希马大学。

书籍目录

深蓝的太空 何曾听得见他们对语　《先知》序　我为什么翻译《先知》和《吉檀迦利》先知　船的到来　爱　婚姻　孩子　施与　饮食　工作　欢乐与悲哀　居室　衣服　买卖　罪与罚　法律　自由　理性与热情　苦痛　自知　教授　友谊　谈话　时光　善恶　祈祷　逸乐　美　宗教　死　拔锚起航横扫西方的风暴　纪伯伦小传　介绍纪伯伦的《先知》和《沙与沫》

第一图书网, tushu007.com

章节摘录

爱于是爱尔美差说：“ 请给我们谈爱。
”他举头望着民众，他们一时静默了。
他用洪亮的声音说：当爱向你们召唤的时候，跟随着他，虽然他的路程艰险而陡峻。
当他的翅翼围卷你们的时候，屈服于他，虽然那藏在羽翮中间的剑刃也许会伤毁你们。
当他对你们说话的时候，信从他，虽然他的声音也许会把你们的梦魂击碎。
如同北风吹荒了林园。
爱虽给你加冠，他也要将你钉在十字架上．他虽栽培你，他也刈剪你。
他虽升到你的最高处，抚惜你在日中颤动的枝叶，他也要降到你的根下，摇动你的根柢的一切关节，使之归土，如同一捆稻粟，他把你束聚起来。
他舂打你使你赤裸。
他筛分你使你脱去皮壳。
他磨碾你直至洁白。
他揉搓你直至柔韧；然后他送你到他的圣火上去，使你成为上帝圣筵上的圣饼。
这些都是爱要给你们做的事情，使你知道自己心中的秘密，在这知识中你便成了“ 生命 ”心中的一屑。
假如你在你的疑惧中，只寻求爱的和平与逸乐，那不如掩盖你的裸露，而躲过爱的筛打，而走入那没有季候的世界，在那里你将欢笑，却不是尽量的笑悦；你将哭泣，却没有流干眼泪。
爱除自身外无施与，除自身外无接受。
爱不占有，也不被占有。
因为爱在爱中满足了。
当你爱的时候，你不要说：“ 上帝在我的心中。
”却要说：“ 我在上帝的心里。
”不要想你能导引爱的路程，因为若是他觉得你配，他就导引你。
爱没有别的愿望，只要成全自己。
但若是你爱，而且需求愿望，就让以下的做你的愿望吧：溶化了你自己，像溪流般对清夜吟唱着歌曲。
要知道过度温存的痛苦。
让你对于爱的了解毁伤了你自己；而且甘愿地喜乐地流血。
清晨醒起，以喜飓的心来致谢这爱的又一日；日中静息，默念爱的浓欢；晚潮退时，感谢地回家；然后在睡时祈祷，因为有被爱者在你的心中，有赞美之歌在你的唇上。

媒体关注与评论

一般说来，年轻时都会喜欢泰戈尔，而年纪大了，有了一段阅历之后，就会转向纪伯伦。
——冰心他是继莎士比亚和老子之后，历史上第三位最畅销的诗人。
——维基百科网

编辑推荐

《先知》纪伯伦是著名的黎巴嫩作家，自幼受阿拉伯文化和西方文化的熏陶，并从中汲取营养。他着眼东方，也注视西方，希冀通过文学创作来唤醒东方，改造东方；警策西方，改造西方。他集哲学、文学、艺术于一身，不仅善于小说、绘画，而且精于散文诗。

第一图书网, tushu007.com

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com